

فن کتابیات میں مسلمانوں کا حصہ

افضل حق قرشی - عمیرہ شاہ

مسلمانوں کی علمی تاریخ میں ”کتابیات“ کا آغاز علم و دانش کے آغاز و ارتقاء کے ساتھ ساتھ نظر آتا ہے۔ بہت سے دوسرے علوم و فنون کی طرح ”فن کتابیات“ کا سرا بھی مسلمانوں کے سر ہے۔ جیو فرے روپر کے بقول :

”معاطے کو تاریخی نقطہ نظر سے دیکھیں تو یہ نظر آتا ہے کہ اپنی تہذیب کے ذریعے عمد میں اس وقت عربوں اور خود مسلمانوں نے شمار یاتی کتابیات پر خاص توجہ دی جب اہل یورپ اس کے مفہوم سے بھی آشنا نہیں تھے۔“ (۱)

عباسی عہد میں علوم کی کثرت تنوع سے اہل علم کتابیات کی طرف متوجہ ہوئے تاکہ ذخائر علوم سے آگاہی ہو۔ علماء نے موضوعی اور خود نوشت کتابیات کا سلسلہ شروع کیا۔ راقون نے مختلف کتب خانوں کے ذخائر سے فائدہ اٹھا کر اپنے مشاہدات و تجربات کی روشنی میں کتابیات تیار کیں۔ یہ سلسلہ اتنا پھیلا کہ کتابیات کو فرست ، برناج ، ثبت ، شیخہ ، معجم کے مختلف ناموں سے یاد کیا جانے لگا۔

نویں ، دسویں صدی عیسوی میں موضوعی کتابیات کی ترتیب و تدوین شروع ہو چکی تھی۔ چنانچہ جابر بن حیان (۷۳۷-۸۱۳) کے نامور شاگرد خرقی کی تصانیف کی دو فرستیں تھیں۔ ایک فرست کبیر جو کیمیا گری اور دوسرے فنون سے متعلق تھی اور دوسری فرست صغیر جو صرف علم کیمیا گری کی کتابوں کے بارے میں تھی۔ (۲) حنین بن اسحاق (۸۱۰-۸۷۳) نے جالینوس کی کتابیات مرتب کی۔ اس میں جالینوس کی تصانیف کے مختلف تراجم کا ذکر تھا جو نویں صدی عیسوی تک موجود تھے۔ (۳) حنین نے ۱۴۳ کتابوں کی فرست دی ہے جن میں سے سو کے تراجم خود اس نے کئے۔ ابو بکر محمد بن زکریا رازی (۸۶۳-۹۲۵) نے اس کتابیات پر استداراک ”کتاب فی استداراک ما متقی کتب جالینوس مما لم یذکرہ حنین ولا جالینوس فی فرست“ کے نام سے لکھا۔ (۴) ابو زکریا یحییٰ بن عدی (۸۹۳-۹۷۳) ابن ندیم کا ہم عصر تھا۔ ابن ندیم کے بقول اسی عہد میں اقران و معاصرین کی علمی قیادت اس کے ہاتھ میں تھی۔ (۵) اس

نے ایک کتابیات بھی مرتب کی تھی۔ ابن ندیم نے اس سے استفادہ کیا اور اکثر اسکے حوالے دیئے ہیں۔ چنانچہ وہ لکھتا ہے کہ میں نے یہ چیز یحییٰ بن عدی کی فرست کتب میں خود اس کے ہاتھ کی لکھی ہوئی دیکھی ہے۔ (۶) نیز یحییٰ بن عدی نے اپنی فرست کتب میں ارسطو کی ان تصنیفات کا بھی ذکر کیا ہے۔ (۷) ابو الحسن علی بن کوئی (م ۹۶۰) کی مرتبہ کتابیات کا ذکر بھی ابن ندیم کے ہاں ملتا ہے۔ مورخ ہشام کلبی کے تذکرہ میں ہے کہ میں یہاں اس کی تصنیفات اسی ترتیب سے بیان کروں گا جس طرح ابو الحسن بن کوئی کی تحریر میں ہیں۔ (۸) نیز مدائنی کے تذکرہ میں ہے کہ مجھے یاد پڑتا ہے کہ ابو الحسن بن کوئی کی تحریر میں اس کی مندرجہ ذیل تصنیفات درج ہیں۔ (۹) ابو ریحان البیرونی (۹۷۳-۱۰۴۸) کی مرتب کردہ رازی کی کتابیات (۱۰) ابن رضوان (۹۹۸-۱۰۶۱) کی مرتب کردہ جالینوس کی کتابیات (۱۱) اور ابن قیم (۱۲۹۳-۱۳۵۰) کی مرتب کردہ ابن تیمیہ کی کتابیات (۱۲) بھی موضوعی کتابیات کی ذیل میں آتی ہیں۔

خود نوشت کتابیات کے ضمن میں جابر بن حیان (۷۳۷-۸۱۳) اور ابو بکر محمد بن زکریا رازی (۸۶۳-۹۲۵) کے حوالے ملتے ہیں۔ ابن ندیم نے ان سے استفادہ کیا۔ وہ لکھتا ہے کہ جابر اپنی کتاب فرست میں خود لکھتا ہے کہ ان کتابوں کے بعد میں نے تیس رسالے تصنیف کئے جو بے نام ہیں۔ پھر ان کے بعد میں نے چار مقالات تصنیف کئے۔ (۱۳) نیز ابو بکر محمد بن زکریا رازی کی تصانیف جو خود اسی کی فرست سے منقول ہیں۔ (۱۴) جابر بن حیان نے اپنی نگارشات کی دو فرستیں مرتب کی تھیں۔ ایک بڑی جو فلسفیانہ اور کیمیائی تصنیفات کی اور دوسری چھوٹی جس میں اسکی کیمیائی تصنیفات درج تھیں۔ جابر کی کتابوں کی ایک تیسری فرست بھی تھی۔ (۱۵) ابن عارف اندلسی (م ۱۰۰۰) نے اپنی کتابوں کی کتابیات مرتب کی تھی۔ (۱۶) ابن جوزی (۱۲۰۱-۱۲۹۸) نے اپنی کتابوں کی فرست مرتب کی۔ (۱۷) سیوطی نے (۱۳۳۵-۱۵۰۵) نے اپنی تصنیفات کی فرست مرتب کی۔ (۱۸) ابن طولون دمشقی (۱۲۷۳-۱۵۳۶) نے اپنی نگارشات کی کتابیات مرتب کی۔ (۱۹)

دسویں صدی عیسوی کے اواخر میں ابن ندیم (۹۳۵-۹۹۰) نے الفہرست مرتب کی۔ اس نے اس عہد میں آنکھ کھولی جب اسلامی تہذیب اپنے اوج کمال پر پہنچ چکی تھی اور کتابوں کی کثرت کیوجہ سے کتب خانوں کا رواج بھی ہو گیا تھا۔ اس نے اپنے عہد کی کتابوں کا گہرا مطالعہ بھی کیا تھا اور اس عہد کے علماء اور فضلاء سے اسے شرف تلمذ بھی حاصل تھا۔ اس

کے اساتذہ کی فهرست میں الحسن بن سوار بن الخمار۔ ابو الفرج اصفہانی، ابو الحسن محمد بن یوسف الناطق، ابو اسحاق السیرانی، اسماعیل الصفاء وغیرہ کے نام قابل ذکر ہیں۔ اس کے علاوہ وہ دوسرے اصحاب علم سے بھی ملتا تھا اور ان کے کتب خانوں سے استفادہ بھی کرتا تھا۔ الفہرست اس کے وسیع علم و مطالعہ کا نچوڑ، اساتذہ سے استفادہ اور کتابی مطبوعات کا حاصل ہے۔ یہ کتاب دس مقالوں پر مشتمل ہے اور ہر مقالہ کے تحت مختلف علوم و فنون کا ذکر ہے۔ مصنفین کا ذکر ترتیب زبانی سے کیا گیا ہے۔ پھر ان کی کتابوں کے نام تحریر کئے ہیں۔ اہم کتب کے بنیادی افکار و آراء کی وضاحت کرتے ہوئے ان کے اصل مراجع و مصادر کی نشاندہی کی ہے۔ عموماً اہم علمی موضوعات پر تبصرہ کیا گیا ہے۔ ہر موضوع کی ابتداء میں ایک تمہید ہے جس میں اس موضوع پر لکھی گئی کتابوں اور ان کے مصنفین کے اعداد و شمار بھی موجود ہیں۔ الفہرست میں صرف کتابوں کے اعداد و شمار ہی پر اکتفا نہیں کیا گیا بلکہ اس میں کتابوں اور مصنفین کے متعلق نقد و بحث اور تحقیق بھی کی گئی ہے۔ الفہرست میں وہ تحریر کرتا ہے:

یہ عرب و عجم کی ان تمام کتابوں کی فہرست ہے جو عربی زبان اور اس کے رسم الخط پر مشتمل ہیں۔۔۔۔۔ اس وقت سے مطبوعات فراہم کی گئیں جب سے وہ علوم عالم وجود میں آئے اور ہمارے زمانہ یعنی ۷۷۷ھ تک پائے جاتے ہیں۔ (۲۰)

ظاہر ہے کہ ان کا احاطہ کتابیات کے بغیر ممکن نہیں تھا۔ خود ابن ندیم نے جابجا ان کا حوالہ بھی دیا ہے۔ لیکن الفہرست کے مطالعے سے پتہ چلتا ہے کہ ”تمام“ کا لفظ کثرت کتب کے لئے استعمال کیا گیا ہے۔ اس سے مراد مصنفین کی مشہور متداول کتابوں کا تذکرہ ہے۔ فقیر زعفرانی کے تذکرہ میں ہے:

”یہاں ہم زعفرانی کی روایت کردہ کتابوں کے نام لکھنے کی ضرورت محسوس نہیں کرتے کیونکہ وہ بہت کم تعداد میں ہیں اور ان میں بیشتر دستبرد زمانہ کی نذر ہو چکی ہیں۔ اور بعد میں وہ قید تحریر میں نہیں لائی گئیں۔ (۲۱)

منصوری کے تذکرہ میں ہے کہ وہ جلیل القدر اور عمدہ کتابوں کا مصنف ہے۔ (۲۲)

الفہرست میں کتابوں کے ناموں کے اندراج میں کتاب کے معروف و غیر معروف دونوں نام نقل کرنے کا اہتمام کیا گیا ہے۔ مثلاً ”حینیہ بن منحال کی کتاب الامثال السائرة کے بارے میں لکھا ہے کہ ایک جگہ میں نے اس کتاب کا نام ”الایات السائرة“ لکھا ہوا دیکھا ہے۔ (۲۳)

سعید بن حید کی کتاب ”احضاف النعم من العرب“ کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ تسوہ کے نام سے معروف ہے۔ (۲۴)

مشتبہ مقام پر ماں باپ کی نسبت کو بھی ظاہر کیا گیا ہے۔ ”عمر بن حبیب کے متعلق لکھا ہے کہ حبیب ماں کا نام ہے۔ (۲۵) اسماعیل بن علیہ کے متعلق لکھا ہے کہ علیہ ماں کا نام ہے۔ (۲۶)

مصنفین کے اسلوب تحریر کی طرف بھی اشارے ملتے ہیں مثلاً ”ہنائی کے بارے میں تحریر ہے کہ اس کی تصانیف میں سے ایک کتاب مجد الغریب ہے جو انداز و اسلوب میں تو کتاب العین سے ہم آہنگ ہے لیکن ترتیب میں اس سے مختلف ہے۔ (۲۷) کسبھی کے بارے میں تحریر ہے کہ وہ اچھا مولف ہے (۲۸) مصنفین کے علمی مقام و مرتبہ پر بھی بات کی ہے۔ مثلاً ”اصمعی کے بارے میں لکھا ہے کہ ہمارے شیخ ابو سعید نے ابو العباس مبرد کی روایت بیان کی ہے کہ اصمعی شعر اور معانی میں سب پر برتری اور تفوق رکھتا تھا (۲۹)۔ مصنفین میں باہم فرق اور زیادہ مہارت کی بات بھی کی ہے۔ مثلاً ”ابومخنف کے ضمن میں لکھا ہے کہ میں نے احمد بن حارث خزار کی ایسی تحریر پڑھی ہے کہ اہل علم کے نزدیک ابومخنف محاطات عراق، اس کے واقعات اور فتوحات کے بارے میں سب سے فائق ہے۔ مدائنی امور خراسان، ہند اور فارس میں، واقعی امور حجاز اور سیرت میں دوسروں کی نسبت زیادہ آگاہ ہیں۔ البتہ فتوحات شام کے واقعات و اطلاع کے بیان میں سب برابر کے شریک ہیں۔ (۳۰) کوئی کتاب اگر کسی سے منسوب ہو تو اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔ مثلاً ”فتح بن خاقان کی کتاب البستان کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ فتح بن خاقان کی طرف منسوب ہے۔ مگر جو شخص اسے معرض تصنیف میں لایا اس کا نام محمد بن عبد ربہ اور لقب راس البطل ہے۔ (۳۱) بعض مقامات پر کتاب کے مندرجات کے بارے میں بھی تحریر کیا ہے۔ مثلاً ”ابن ابی یغفور کی کتاب ”ابواب الخلفاء“ کے بارے میں لکھا ہے کہ اس سے مقصود ان لوگوں کا ذکر ہے جن سے خلفاء مانوس تھے، جن سے مشورہ لیتے تھے اور جن سے فکری و عقلی راہنمائی حاصل کرتے تھے اور امداد و استواری کے طالب ہوتے تھے۔ (۳۲) مشترک مصنفین کی نشاندہی بھی کی ہے۔ مثلاً ”بو صباح کے تحت محمد، ابراہیم اور حسن تین علماے نجوم اور ان کی تصانیف کا ذکر ہے۔ اس میں کتاب ”برحان منہ الاسطرلاب“ کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ کتاب محمد نے تصنیف کی جو نامتام

تھی۔ اسے ابراہیم نے مکمل کیا۔ اسی طرح کتاب ”عمل نصف النہار بقیتہ واحدة بالندسہ“ کے بارے میں ہے کہ اس کی تصنیف کا آغاز محمد نے کیا اور تکمیل حسن نے کی۔ (۳۳)

مختلف دواہین کے اشعار کی تعداد بھی بیان کی ہے۔ (۳۴) جگہ جگہ کتابوں کے اوراق کی تعداد بتائی ہے۔ (۳۵) ایک مقام پر وضاحت کی ہے کہ جہاں کہیں بغیر کسی نسبت کے ورق کا ذکر کیا گیا ہے اس سے مراد ”ورق سلیمانی“ ہے جو بیس سطروں کو محیط ہوتا ہے، یعنی ہر ورق کے صفحہ میں بیس سطریں ہوتی ہیں۔ ہر جگہ اس بات سے ان اشعار کی کمی اور بیشی کا حساب لگایا جائے۔ یہ اندازہ اقلیت اور تقریب پر مبنی ہے کیونکہ ہمارے برسوں کے تجربہ نے ہمیں یہی بتایا ہے۔ (۳۶)

ابن ندیم نے کسی اہم کتاب کا نسخہ کہیں دیکھا تو اس کی تفصیل پیش کی مثلاً ”زجاج نے معتضد کی خواہش پر مجروحہ کی کتاب ”جامع المنطق“ کی شرح لکھی۔ اس کا ایک ہی نسخہ تھا جو معتضد کے کتب خانے میں تھا۔ ابن ندیم نے تحریر کیا ہے کہ سلطنت کی تباہی و بربادی کے بعد یہ شرح سلطان کے مکتوبات میں سے چھوٹے چھوٹے ٹکڑوں کی صورت میں دستیاب ہوئی۔ اس نے اسے دیکھا ہے۔ باریک و نرم مٹی کاغذ پر لکھی ہوئی تھی۔ اس کی وجہ سے زجاج نے بڑی عظمت حاصل کی۔ (۳۷)

ابن ندیم نے کتابوں کے متعلق معلومات فراہم کرنے میں ماضی کی نشاندہی بھی کی ہے۔ چنانچہ جن کتابوں کو خود دیکھا، ان کے کتابوں کے ناموں کی وضاحت کی ہے، جن علماء سے معلومات حاصل کیں ان کا حوالہ دیا ہے۔ اور دوسرے ذرائع مثلاً ”کتبائیات وغیرہ کے حوالے بھی دیئے ہیں۔

ابن ندیم کی الفہرست کے بعد دوسری اہم کتابیاتی تالیف محمد بن الحسن بن علی ابو جعفر اللوسی (۹۹۵-۱۰۶۷) کی فہرست ”کتب الشیعہ“ ہے۔ وہ شیعہ مذہب کا عظیم مجدد تھا اور شیخ الطائفہ یا صرف ”الشیخ“ کے لقب سے مشہور ہے۔

اس کی اساس ابن ندیم کی الفہرست پر ہے لیکن شیعہ مصنفین اور ان کی تصانیف کے بارے میں خاصے وقیع اضافے کئے ہیں۔ الفہرست اور فہرست کتب الشیعہ کے درمیان اور بھی بہت سی کتابیات مرتب کی گئیں۔ اللوسی اپنی فہرست کے دہچاپے میں اس امر کا تذکرہ کرتا ہے۔ وہ تحریر کرتا ہے:

”مجھ سے پہلے میرے دوستوں نے فہرستیں مرتب کیں لیکن ایک مرتبہ ابو الحسن احمد بن الحسن الفضاری کے سوا سبھی ناقص تھیں۔ (۳۸) دوسری کتابیات میں ابن نجیک، احمد بن محمد، ابن بابویہ کی مرتب کردہ کتابیات شامل تھیں۔ (۳۹)

فہرست میں طوسی نے ۸۹۳ قدیم اور معاصر مصنفین کی تصانیف کی فہرست دی ہے۔ اندراجات مصنفین کے ناموں کے تحت حروف حجبی کے اعتبار سے پہلے حرف حجبی کے تحت ترتیب دیئے گئے ہیں۔ (۴۰)

طوسی کی فہرست کے بعد دوسری اہم کتابیاتی تالیف شیخ احمد بن علی الخجاشی (م ۱۰۳۳) کی اسماء الرجال ہے۔ اس کا زمانہ تالیف بھی تقریباً وہی ہے جو الملوٰی کی فہرست کا ہے۔ اس کا دعویٰ ہے کہ یہ ایک مکمل کام ہے لیکن طوسی کی فہرست کے ساتھ تقابل کرنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ اس کا نیا ایڈیشن ہے۔ یہ زیادہ مکمل اور صحیح ہے۔ اس میں ۴۲۶ مصنفین کا تذکرہ ہے۔

رشید الدین ابی جعفر محمد بن علی بن شراشوب السروی (۱۰۹۶ - ۱۱۹۳) کی ”کتاب معالم العلماء فی فہرست کتب الشیعہ و اسماء المصنفین“ الملوٰی کی فہرست کا نیا ایڈیشن ہے۔ (۴۱) اسے مولف نے ۱۱۷۷-۱۱۸۵ کے دوران مرتب کیا۔ اس نے ابتداء سے اپنے عہد تک کے علماء اور ان کی تصانیف کی فہرست دی ہے۔ اس میں الملوٰی اور الخجاشی کی فہرستوں پر زیادہ اضافہ نہیں۔ ماسوا ان مصنفین کی کتابوں کے جو الملوٰی اور الخجاشی سے چھوٹ گئے یا ان کے عہد کے بعد ہوئے۔ (۴۲)

منتجب الدین علی بن ابی القاسم القمی (۱۱۸۰ - ۱۱۸۹) کی ”اسماء مشائخ الشیعہ و مصنفین“ الملوٰی کی فہرست کا ضمیمہ ہے۔ یہ ۱۱۷۷-۱۱۹۶ کے دوران مرتب کی گئی۔ اس میں ۵۰۰ مصنفین کا تذکرہ ہے۔ جو یا تو الملوٰی کے معاصر تھے یا متاخر اور جن کا ذکر فہرست کتب الشیعہ میں نہیں۔ (۴۳)

ابو بکر محمد بن خیر بن عمر بن خلیفہ الاموی الاشعری (۱۱۰۸ - ۱۱۷۹) ماہر لسانیات اور محدث تھا۔ اس کی شہرت کا سبب وہ کتابیات ہے جو ”فہرست مارواه عن شیوخہ من الدواوین المصنفہ فی ضروب العلم و انواع المعارف“ کے نام سے معروف ہے۔ یہ ہمارے کتابیاتی ورثے میں اہم کتب میں سے ہے۔ تقریباً ان ۳۰۰ کتب پر مشتمل ہے جو اس نے اندلس کے مختلف مقامات

پر اپنے اساتذہ سے پڑھیں یا جن کی انہوں نے اسے اجازت دی۔ تعارف کے بعد مصنف نے ان کتب کی فہرست دی ہے جو اس نے قرآنی علوم کے سلسلے میں پڑھیں۔ پھر حدیث، سیر و انساب، فقہ مالکی، صرف و نحو، لغت، ادب اور شاعری کی کتب کا بیان ہے اور آخر میں ان کتابیات کا تذکرہ ہے جو اس سے پہلے مرتب کی گئیں۔ وہ ہر مضمون میں اپنے اساتذہ کا ذکر کرتا ہے اور مختلف مقامات کے حوالے سے ان کی جماعت بندی کرتا ہے۔ (۴۴)

مولف روایت کا اسلوب اپناتے ہوئے ہے۔ (۴۵) یہ کتابیات ابن خیر کے عہد کے مسلم چین میں پائی جانے والی اور پڑھائی جانے والی کتابوں کے سلسلے میں ایک اہم ترین دستاویز ہے۔ (۴۶)

طاش کبری زادہ (۳۹۵ھ - ۱۵۶۱ھ) ابن حجر اور دیگر علمائے کبار کا معاصر تھا۔ اس کی تصنیف ”مفتاح السعادة“ و ”مصباح السیادہ علوم اسلامیہ“ کی تاریخ و تصنیف کے سلسلے میں دائرہ المعارف کا درجہ رکھتی ہے۔ یہ کتاب قیمتی کتابیاتی مطبوعات کو سموتے ہوئے ہے۔ اس میں اہم مولفین اور تالیفات کا ذکر ہے۔ مصنف نے کتاب کو دو بڑے حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ حصہ اول نظری طریقے کو حاصل کرنے کی کیفیت کی طرف رہنمائی پر مشتمل ہے۔ اس حصے کے مباحث پانچ فصلوں میں تقسیم ہیں۔ فصل اول میں خطی علوم کا ذکر ہے۔ فصل دوم میں ان علوم کا ذکر ہے جو الفاظ سے متعلق ہیں اور اس ضمن میں تدوین شدہ کتابوں کا نام اسی فصل میں شاعروں مصنفوں، عربیوں، نثر نگاروں، لغت نویسوں، نحوویں اور قاریوں کے حالات دیئے ہیں۔ علم تاریخ کا اسی فصل میں ذکر ہے۔ مورخین کے حالات اور ان کتابوں کا ذکر ہے۔ فصل سوم میں علم منطق، علم آداب الدرس، علم الجمل کا اور ان کے مصنفین کا ذکر ہے۔ فصل چہارم میں علوم حکمیہ، علم الکلام، طب و زراعت وغیرہ کا ذکر ہے اور ان دوائر میں مصنفین اور کتب کا ذکر ہے۔ فصل پنجم میں علم الاخلاق، خانہ داری، علوم شرعیہ، قرأت، تفسیر، حدیث، فقہ اصول فقہ اور ان کے علماء کے حالات اور تصانیف کا تذکرہ ہے۔ دوسرے حصے میں فصل ششم تزکیہ سے متعلق علوم کے بارے میں ہے۔ (۴۷)

حاجی خلیفہ (۲۰۸ھ - ۲۵۷ھ) کی کشف الظنون عن اسماء الكتب و الفنون، مفتاح السعادة کا مکملہ اور ضمیمہ ہے۔ (۴۸) اس نے اس کتاب کا مواد جمع کرنے کے لئے تقریباً بیس برس صرف کئے۔ یہ پندرہ ہزار سے زائد اندراجات پر مشتمل ہے۔ حاجی خلیفہ نے

اندراج کے لئے مصنف کی بجائے عنوان کتاب کا استعمال کیا ہے۔ اندراجات کی ترتیب عربی حروف تہجی کے مطابق ہے۔ ہر کتاب سے متعلق وہ اس کے مصنف، سال تصنیف، کتاب کے حصوں اور ابواب کی تقسیم کا اصول اس کی مختلف شروح، فرہنگوں اور تردیدات و تنقیدات کی تفصیلات اور کتاب کا موضوع بیان کرتا ہے۔ اس نے ان تمام کتابوں کا جو اس نے دیکھیں پہلا جملہ لکھ دیا ہے۔ تاکہ کتابوں کے پہچاننے میں آسانی ہو۔ اس نے کشف الظنون میں ۹۵۰۰ سے زائد مصنفین اور ۳۰۰ سے زائد علوم و فنون کا احاطہ کیا ہے۔ (۳۹) بعد کے لوگوں نے اس کے متعدد ضمیمے مرتب کئے۔ ان میں سے آخری اسماعیل پاشا بغدادی (م ۱۹۲۰) کی ”ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون“ ہے۔ اس نے تیس برس اس پر کام کیا اور انیس ہزار (۱۹۰۰۰) اندراجات مرتب کئے۔ (۵۰)

ان کے علاوہ سید اعجاز حسین کستوری (۱۸۲۵-۱۸۷۰) کی ”کشف المحجوب و الاستار عن اسماء الکتاب و الاسفار“ محمد حسن المعروف آقا بزرگ اہمرانی و علی نقی شروبی کی الذریعہ الی تصانیف الشیعہ، سید عبدالحی لکھنوی (۱۸۶۹-۱۹۲۳) کی اشعار الاسلامیہ فی الہند، عربی زبان میں مختلف علوم کے بارے میں فواد سیزگین کی جرمن کتابیات، یوسف الیان سرکیس کی معجم المطبوعات العربیہ و المعریہ، مصر سے السہل الشتانی، ترکی سے محمد طاہر کی عثمانی مولفہ اور تورک جیولوجرافیا، ایران سے خان بابا مشار کی فہرست کتابہائی چالی ایران، پاکستان سے انجمن ترقی اردو پاکستان کی ”قاموس الکتاب“ قابل ذکر ہیں۔

حواله جات

- Geoffrey Roper, "the bibliography of the Arab Middle East....," in
Arabic Resources, ed. David Burnett (London: Mansell, 1986), 16. - ۱
- ابن ندیم 'الفهرست' (مصر: المکتبه التجاریه الکبریٰ، ۱۳۳۸ هـ) ص ۵۰۰ - ۲
- ایضا" ص ۴۰۳ - ۳
- ایضا" ص ۴۱۷ - ۴
- ایضا" ص ۳۴۹ - ۵
- ایضا" ص ۴۵۲ - ۶
- ایضا" ص ۳۵۲ - ۷
- ایضا" ص ۱۴۰ - ۸
- ایضا" ص ۱۴۸ - ۹
- Arab-Islamic bibliography, ed. Diana Grimwood-Jones, Derck Hopwood
and J.D. Pearson (Sussex, England: Harvester Press, 1977,9. - ۱۰
- محمد تقی دانش پزده 'دیباچه' در فهرست کتابخانه اعدای آقائی سید محمد مشکوه به کتابخانه دانشگاه
تران 'جلد سوم بخش دوم' (تران: دانشگاه تران، ۱۳۳۲) - ۱۱
- پزده 'دیباچه' در فهرست کتابخانه آقائی سید محمد مشکوه 'جلد سوم بخش سوم' (۱۳۳۵) - ۱۲
- ابن ندیم 'الفهرست' ص ۳۵۷ - ۱۳
- ایضا" ص ۲۹۹ - ۱۴
- پزده 'دیباچه' در فهرست کتابخانه آقائی سید محمد مشکوه 'جلد سوم بخش دوم' - ۱۵
- پزده 'دیباچه' در فهرست کتابخانه آقائی سید محمد مشکوه 'جلد سوم بخش سوم' - ۱۶
- ایضا" - ۱۷
- مؤلفان 'السیوطی' در اردو دایره معارف اسلامی 'ج ۱۱ - ۱۸
- پزده 'دیباچه' در فهرست کتابخانه آقائی سید محمد مشکوه 'جلد سوم بخش سوم' - ۱۹
- ابن ندیم 'الفهرست' ص ۲ - ۲۰
- ایضا" ص ۲۹۷ - ۲۱
- ایضا" ص ۳۰۶ - ۲۲
- ایضا" ص ۷۲ - ۲۳
- ایضا" ص ۱۷۹ - ۲۴
- ایضا" ص ۱۵۵ - ۲۵
- ایضا" ص ۳۱۷ - ۲۶
- ایضا" ص ۱۲۴ - ۲۷
- ایضا" ص ۱۴۵ - ۲۸

- ۲۹ - ایضاً
۳۰ - ایضاً
۳۱ - ایضاً
۳۲ - ایضاً
۳۳ - ایضاً
۳۴ - ابن ندیم، "الفهرست"
۳۵ - ایضاً
۳۶ - ایضاً
۳۷ - ایضاً
۳۸ - الطوسی، "فهرس الطوسی (کتابت ایشیاٹک سوسائٹی، ۱۸۵۵)"، ص ۱-۲
۳۹ - A. Sprenger, "Preface" in *Fihris al Tusi* (Calcutta: Asiatic Society 1855), 1
۴۰ - ایضاً
۴۱ - عباس اقبال، "دیباچہ" در کتاب معالم العلماء، مولفہ ابن شہر آشوب، (تہران ۱۹۳۳) ص ۵-
۴۲ - ایضاً
۴۳ - ایضاً
۴۴ - *Encyclopaedia of Islam*, New ed., S.V. "Ibn Khayr" by C.H. Pellat.
۴۵ - محمد باقر حمادہ، "المصادر العربیہ والمغربیہ" (بیروت مونتہ الرسائل، ۱۹۸۰)، ص ۳۷-
۴۶ - Pellat "Ibn Khayr" opcit.
۴۷ - حمادہ، المصادر
۴۸ - ایضاً
۴۹ - ایضاً
۵۰ - پڑوہ، "دیباچہ" در فهرست کتابخانہ آقاخان، سید محمد مشکوہ، جلد سوم بخش اول -

